KUANG Yantao 鄺彥陶

University
München Universität

Department
Institut für Sinologie

Major
Sinology

E-mail
yantao.kuang@campus.lmu.de
kuangyantoa@gmail.com

## Research Interest

Early Chinese literature, philology, history and historiography of the Qin-Han period, archaeology, and the study of textual cultures

## Education

Ph.D. candidate, Institut für Sinologie, LMU-München, 2021–present. Proposed Thesis: "The Fourth Year of Yuanguang Era(131 B.C.): Beginning of the Unified Empire: The Rise of Unified Government and Confucian Technique."

Programmstudenten, Institut für Sinologie, LMU-München, 2020-2021.

M.A., Renmin University of China, 2017-2020, Thesis: "Study on The Officials' Table of Hanshu - Author, Structure, and Sources."
M.
B.A., Renmin University of China, 2009-2013. Thesis: "Study on Zhouyi (周易) in Pre-Qin Period: Its Sources, Formation and Usage."

## Publications

**Papers:**

"Textual Reproduction in Manuscript Time: Taking the Dunhuang Manuscript of *Shiji* as Example 寫本時代的文本再生產——以敦煌抄本《史記》集解爲例," *Manuscript Study* 《寫本學研究》, Shanghai: Commercial Press (forthcoming 2026).

"Making and Reading of 'The Table of Officials of Hanshu': Notes on Central Bureaucratic Structure of Western Han and Study of Tabular Literature《漢書·百官公卿表》的製作與閱讀——兼談西漢中央政府結構與表類文獻的書寫研究," *Qinhan yanjiu*《秦漢研究》, Vol.25, 2026, pp:1-24.

"The Use of Line-breaking in Dunhuang Manuscripts of *Shiji* 敦煌鈔本《史記》世家的"提行"問題," *Chinese Classics and Culture* 《中國典籍與文化》,2026.1: 49-53.

"Methodology of Philology and Study on Qinghua Manuscript: an Interview with Hans van Ess

文本學方法與清華簡研究——葉翰訪談錄," interview with Hans van Ess, co-interviewer with Hao Sutong, *International Study on Confucianism* 《國際儒學》, 2025.4: 121-126.

"Revisiting the Three-Volume Edition of *Wang Wugong's Anthology* and the Transmission of Wang Ji's Poetry and Prose 再論三卷本《王無功集》及王績詩文的流傳," *Journal of Traditional Chinese Culture* 《传统文化研究》,2025.3：135-149.

"Biographical Writing in the *Historical Records*: Imitation of Classics and Narrative of the Hundred Schools《史記》的傳記書寫." Co-authored with XU Jianwei, in *Lives and Power. Biographical Writing in Sima Qian's Work and Beyond, in Ancient China and Rome*, edited by Béatrice L'HARIDON and Grégoire ESPESSET. Paris: Hémisphères Éditions/Maisonneuve et Larose Nouvelles Éditions, "Asie en Perspective" series, 2025, pp. 57-78.

"Notes on the Scribal Nature of *Shiji* in Light of Two Strip-Misplacement 從兩處錯簡看《史記》的書寫形態," *Journal of Sinographic Philologies and Legacies,* 1.2(2025): 204-221.

"From Qinghua Manuscript to *Shiji*: Development of Story of the Three Ladies from Jin State 從清華簡到《史記》：晉三嬴考," *Journal of Macau Documentation and Information*《澳門文獻信息學刊》, Vol. 1, 2024, pp. 24-46.

"Gu Jiegang, Song Yunbin and The Collated Edition of the *Shiji* 顧頡剛、宋雲彬與點校本《史記》," *East-West Forum*《中外論壇》, 2023.2: 225-253.

"Some Notes on Books and Edicts found in the Gold Pass of Jianshui 肩水金關所見書籍、詔書類文獻初探," Bamboo and Silk Manuscripts 武漢大學簡帛研究中心簡帛文庫, 2022.12.18, http://www.bsm.org.cn/?hanjian/8874.html

**Translations:**

《西觀漢變：漢代的思想、政治與史學》*Beyond the Han Shift from Perspective of the West: Ideology, Politics and Historiography of the Western Han, collection of Chinese Studies by Hans van Ess*, Peking University Press 北京大學出版社, 2026 (forthcoming).

《褒貶：〈史記〉與〈漢書〉中的呂后》, *Journal of Macau Documentation and Information*《澳門文獻信息學刊》, Vol. 1, 2024, pp. 1-23. Original: "Praise and Slander: The Evocation of Empress Lü in the *Shiji* and *Hanshu*," by Hans van Ess, *Nan Nü* 8.2, Brill Leiden 2006, pp. 221-254.

《歷史的長河——倪豪士〈史記〉研究論集》*Into the River of History: William Nienhauser's Collection of Essays on the Shiji*, Peking University Press 北京大學出版社, 2023.

《〈左傳〉英譯本前言》, *Newsletter for International China Studies* 《國際漢學研究通訊》, vol.22, 2020, pp.243-308. Original: "Preface of *Zuozhuan*: Commentary on the Spring and Autumn Annals," by Stephen Durrant, Wai-yee Lee and David Schaberg, University of

Washington Press, 2016.

《西方〈史記〉研究一百年（1895—1995）》, *Newsletter for International China Studies*《國際漢學研究通訊》, vol.22, 2020, pp.309-354. Original: "A Century (1895-1995) of *Shih Chi* 史記 Studies in the West," Williams Nienhauser.

《超越本土主义: 早期中国研究的方法与伦理》, *Academic Monthly*《學術月刊》, Vol.14 (2017), pp. 112-121. Original: "Beyond Nativism: Method and Ethics in the Study of Early China," Martin Kern.

**In progress:**

《班馬異同：古代中國的政治與歷史書寫》*Politik und Geschichtsschreibung im alten China: Pan-ma i-t'ung*, by Hans van Ess, translation in progress with Beijing University Press (forthcoming).

《今古文之争：一场 20 世纪的误解？》, translation project of the ICSAT, to be published, original: "The Old Text/New Text Controversy: Has the 20th Century Got It Wrong?" by Hans Van Ess, T'oung Pao, Second Series, Vol. 80, Fasc. 1/3 (1994), pp. 146-170, Brill.

《汉代的今古文之争》, translation project of the ICSAT, to be published, original: "The 'Chin Wen/Ku Wen' Controversy in Han Times," by Michael Nylan, T'oung Pao, Second Series, Vol. 80, Fasc. 1/3 (1994), pp. 83-145, Brill.

《〈管子〉流傳考》, translation project of the ICSAT, to be published, original: "On the Transmission of Kuan-tzŭ ," by P. van der Loon, T'oung Pao, Second Series, Vol. 41, Livr. 4/5 (1952), pp. 357-393, Brill.

**Academic Conferences**

*Shiji* Translation Group, with Professor William Nienhauser, Professor Hans van Ess and many colleagues of Munich University and Madison University, Wisconsin, 2021-present.

"From Qinghua Manuscript to *Shiji*: Development of Story of the Three Ladies from Jin State," Sixth PhD. Student and Young Scholar Workshop of the International Centre for the Study of Ancient Text Cultures (ICSAT), Suzhou, 22-26.10.2024.

"On William Nienhauser's Translation and Study of the *Shiji*," presentation in the World Conference on Sinology 2023: Understanding China, Connected Past and Shared Future 第八屆世界漢學大會：理解中國, 4-6.11.2023, Suzhou, China.

"How did Sima Qian make the *Shiji*?" Summer School of Edition Practices, conceived and organised by Anne Eusterschulte (FU Berlin/EXC 2020), Glenn W. Most (Max Planck Institute for the History of Science, Berlin/Committee on Social Thought, Univ. Chicago/EXC 2020) and Gerald Hartung (Univ. Wuppertal/AG Philosophical Editions), at Freie University Berlin from

Sept. 26-30 and October 4-7, 2022.